

171755-2026 - Wettbewerb

Ungarn – Technische Planungsleistungen – ESZC Balassa Bálint I tanzálloda,étterem tervezés
OJ S 50/2026 12/03/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Építési és Közlekedési Minisztérium

E-Mail: kozbeszerzes@ekm.gov.hu

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: ESZC Balassa Bálint I tanzálloda,étterem tervezés

Beschreibung: A tanzálló és tanéterem ingatlana a tulajdoni lap alapján 2500 Esztergom, Bajcsy - Zsilinszky Endre út 14. 19759/3 helyrajzi számú ingatlan, tulajdonosa Esztergom Város Önkormányzata, vagyonkezelője az Esztergomi Szakképzési Centrum. A városközpontban régóta rendezetlen állapotú, nagy történelmi múlttal rendelkező Fürdő szálloda és gőzfürdő az Esztergomi Szakképzési Centrum Balassa Bálint Gazdasági Technikum és Szakképző Iskola szakmai képzésére hasznosítható. A fürdőszálló teljes belső rekonstrukciójának, részleges homlokzati felújításának, gőzfürdő épület teljes külső homlokzati és teljes belső felújításának, illetve parkoló és tájépítészeti tervezése. Belsőépítészeti tervezés (díszítőfestés festőrestaurátori tervezése, fürdőszálló arculati tervezése, külön bútorozási tervezés).

Kennung des Verfahrens: b01a9261-d04e-451d-98e2-0c8f103db374

Interne Kennung: EKR001190362025

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71356400 Technische Planungsleistungen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Hermina út 49.

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1146

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Zusätzliche Informationen: Nyertes Ajánlattevő a Digitális Tervtár útján köteles teljesíteni, ezt meghaladóan a Tervezési Szerződés teljesítési helye és a papír alapú Tervek átadási helye: 1146 Budapest, Hermina út 49.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. A részajánlat tétel kizárásának indoka(i): A tervezett építmény egy helyrajzi számú műemlékvédelemmel érintett ingatlanon egy egységet képező funkciót kell, hogy kiszolgáljon, amit egy építéshatósági- (örökségvédelmi), egy településképi- és egy OÉT engedélyezési eljárással, egységes szemléletben készült tervek alapján lehessen kivitelezni. Több részre bontva a különböző részek tervezőinek egyeztetniük kellene a közműigények, esetleges hálózatbővítések, csatlakozások, az épületenergetika, az esetleges közös épületgépészeti rendszerek tekintetében, illetve több hatósági engedélyezési eljárás nem lenne gazdaságos. Gazdaságilag, illetve tervezői felelősség, tervkompatibilitás, belsőépítészet, dizájn szempontjából előnyösebb, ha egy felelős tervezője lesz a beruházásnak. 2. A dokumentumokat AK a Kbt. 39. § (1) bek.-re tekintettel korlátlanul és teljeskörűen, közvetlenül és díjmentesen az I.3) pontban megadott címen, elektronikus úton hozzáférhetővé teszi. 3. Értékelési szempont: Kbt. 76. § (2) bek. c) pont alapján a legjobb ár-érték arány. AK a Közbeszerzési Hatóság útmutatója alapján (2025. május 29.) Minőségi kritérium (2.1-2.3. szempont) esetén: egyenes arányosítással, az „Ár” szempontok (1.1-1.4. szempont) esetén: fordított arányosítással értékeli, melynek során a pontszámokat 0,00-10,00 között osztja ki. A megajánlások Kbt. 77. § (1) bekezdés szerinti legkedvezőbb szintje a 2.1.-2.3. minőségi szempont tekintetében 36 hónap. 4. Ajánlatkérő legkésőbb a szerződéstervezetben megadott határidőig minimum 100.000.000 millió Ft/biztosítási időszak és 50.000.000 millió Ft/biztosítási esemény limit összegű érvényes tervező felelősségbiztosítás meglétét írja elő, melyről RJ-nek a részvételi jelentkezésben nyilatkozatot kell benyújtaniuk. AK felhívja a figyelmet az Ábtv. 19. § (7) bekezdésére, melynek értelmében a felelősségbiztosításnak ki kell terjednie az AT által bevont szakági tervezők felelősségére is, továbbá a biztosítás fedezete kizárólag a tárgyi beruházást biztosíthatja. További részletek a KD 15. pontjában. 5. Szerz.kötés feltétele, hogy a nyertes AT által az M/2.1-M/2.3. pont szerinti szakemberek rendelkezzenek a 266/2013. (VII.11.) Korm. rend. szerinti alábbi (vagy azzal egyenértékű) érvényes, aktív tervezői jogosultsággal, aktív tagi státusszal, továbbá a magyar országos kamara névjegyzékében szerepeljen: M/2.1.: É; M/2.2.: G; M/2.3.: V. A jelen pontban foglalt követelmények tudomásulvételéről RJ a részvételi jelentkezésben nyilatkozni köteles. 6. AK rögzíti, hogy az SZ/1. (kamara névjegyzékben való szereplés esetében tárgyában és személyi körében), M/1. (referenciaelőírás esetében tárgyában, mennyiségi paraméterében, komplexitásában, szolgáltatási körében), M/2. (szakemberek szakmai tapasztalata esetében jogosultsági kategóriában, értékelési integrációban, szakági specializációban) pont szerinti alkalmassági követelményeket a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg. 7. AK a Kbt. 71. § alapján az összes RJ/AT számára, azonos feltételekkel biztosítja a hiánypótlás lehetőségét. A hiánypótlás lehetősége nem korlátozott. 8. AK alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bek.e) pontját. 9. Jelen eljárást megindító felhívás szövegezése az EKR-ben lévő karakterkorlát miatt került rövidítésre; részletesen a KD-ban. 10. A részvételi jelentkezésre vonatkozó részletes előírásokat a dokumentáció tartalmazza. 11. AK nem írja elő a Kbt. 66. § (6) bek. szerinti információk feltüntetését. 12. 478/2023. (X. 31.) Korm. r. 18. § (9) bek. szerinti adat: dr. Misurák Ervin, lajstromszám: 01304 13. AK rögzíti, hogy az ajánlati árat alátámasztó Ártábla a Kbt. 3. § 37. pont szerinti szakmai ajánlatnak minősül. Szakmai ajánlatnak a szakemberek tekintetében a szakemberek személyét tekintjük. 14. AK az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU Rendelet 5k. cikk (1) bekezdés a)-c) pontja alapján érvénytelenné nyilvánítja a részvételi jelentkezést, ha RJ, a szerződés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó, szállító vagy kapacitást biztosító szervezet az alábbi személyi körbe tartozik: a) orosz állampolgár, vagy oroszországi lakóhelyű/székhelyű természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, vagy b) olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve az a) pontban említett valamely szervezet

rendelkezik, vagy c) olyan természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, amely az a) vagy b) pontban említett valamely szervezet nevében vagy irányítása szerint jár el. A fentiekkel összefüggésben AK előírja a Kr. 1. § (9) bek. szerinti nyilatkozat (EKR űrlap) benyújtását a részvételi jelentkezésben. 15. AK előírja Felolvasólap és a Kbt. 66. § (2) bek. szerinti nyilatkozatok benyújtását. AK kifejezetten felhívja a figyelmet a Kbt. 85. § (1) bekezdésére, miszerint a részvételi szakaszban a részvételre jelentkező nem tehet ajánlatot! 16. Ajánlattevőnek/részvételre jelentkezőnek csatolnia kell nyilatkozatát a részvételi jelentkezésben/az ajánlatban arra vonatkozóan, hogy a benyújtott ajánlat tartalmaz-e üzleti titkot. (EKR űrlap). 17. AK az eljárást a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján feltételelesen indítja meg. Erre és a Kbt. 135. § (12) bekezdésére tekintettel a szerződés, - amennyiben a Felek azt aláírásukkal ellátták, - a pénzügyi fedezetét biztosító kormányhatározat szerinti felhatalmazás dátumát és/ vagy az előirányzaton, a forrás biztosítását követően a nyertes AT tudomásszerzésének napján lép hatályba. AK a szerződés hatálybalépésének időpontjáról legkésőbb 8 nappal korábban értesíti a nyertes AT-t. AK a fent megjelölt feltételeket a jelen közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés hatályba lépésének felfüggesztő feltételeként köti ki. Amennyiben a szerződés a létrejöttétől számított 180 napon belül nem lép hatályba, úgy e körülményt a Felek olyan bontó feltételnek tekintik, mely a szerződést a létrejöttének napjára visszamenőleges hatállyal - a szerződő Felek minden további jogi aktusa nélkül - felbontja. Amennyiben a szerződés pénzügyi fedezetét biztosító kormányhatározat szerinti felhatalmazás dátumát és/ vagy az előirányzaton, a forrás biztosítása a szerződéskötés időpontját megelőzően rendelkezésre bocsátásra kerül, úgy a szerződéses hatályba lépésének napja a későbbi időpontban aláíró fél aláírásának a napja. 18. Kiegészítés az M/2.1. – M/2.3. alkalmassági követelményhez: A végzettség, illetve képzettség egyenértékűségének bizonyítása az ajánlattevő kötelessége és felelőssége (külföldön szerzett szakképzettségek egyenértékűségének bizonyítása esetén figyelembe véve a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. tv. rendelkezéseit is). Az M/2 követelmény körében az ajánlatkérő által előírt fogalommeghatározás - ide nem értve a jogszabály által definiált fogalmakat - valamennyi eleme az alkalmassági követelmény szerinti fordulatként ismertetendő a szakember önéletrajzában. Ajánlatkérő szakember esetén e körben elfogadja, ha nem kerül ismertetésre valamennyi fordulat, de az önéletrajzban hivatkoznak arra, hogy az ajánlatban bemutatott munkakör/pozíció/feladat/munka tartalma azonos a részvételi felhívásban megadott definícióval. Az M/2.1. – M/2.3. alkalmassági követelményekkel, illetve az ezekhez kapcsolódó 2.1-2.3. minőségi értékelési szemponttal kapcsolatban a Kbt. 69. § (7) bekezdése alapján Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az eljárás ajánlattételi szakaszában többletmegajánlás esetén az M/2. alpontban előírt valamennyi dokumentumot már az ajánlatban szükséges benyújtani. 19. A tárgyalásos eljárás alkalmazásának jogcíme a Kbt. 85. § (2) bekezdés b) pontja, tekintettel arra, hogy az eljárás tárgya műemléki védelem alatt álló, különleges szakértelmet igénylő tervezési feladat, amely a meglévő engedélyezési és kiviteli tervek aktualizálását és speciális belsőépítészeti, restaurátori munkarészek integrálását követeli meg. A beszerzés tárgya a műszaki sajátosságok miatt nem teljesíthető a Kbt. szerinti egyéb más eljárás keretében. Ajánlatkérő a Kbt. 87. § (1) bekezdése alapján tájékoztatja az eljárás iránt érdeklődő gazdasági szereplőket, hogy a szerződéstervezetben meghatározott fizetési feltételek, a teljesítési biztosíték mértéke, a kötbér feltételek, valamint a részvételi felhívás II.2.4) pontjában (lásd: BT-24 mező) ismertetett beszerzési igény jelenti azokat a minimumkövetelményeket, amelyekről ajánlatkérő nem fog tárgyalni. A tárgyalás lefolytatásának menete és az ajánlatkérő által előírt végleges szabályai, valamint az első tárgyalás időpontja a Kbt. 87. § (2) bekezdésében foglalt jogszabályi előírások figyelembevételével az ajánlattételi felhívásban kerül majd rögzítésre. E körben AK felhívja a figyelmet az Ábtv. 43. § (3) bekezdésére. 20. Amennyiben az ajánlatkérő a részvételi felhívás IV.1.5) pontjában (lásd: BT-120 mező) meghatározott jogosultságával

élve az első ajánlatok beérkezését követően úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást, hanem a benyújtott ajánlatok bírálatával és értékelésével befejezi az eljárást, az ajánlattevő ajánlati kötöttsége az erről szóló értesítés ajánlatkérő általi megküldésével áll be, az ajánlatkérő által a fentiek szerint meghatározott időre (30 nap). A részvételi jelentkezések felbontásának ideje:

2026/04/09 13:00

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Az eljárásban nem lehet részvételre jelentkező (közös részvételre jelentkező), alvállalkozó és az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdése szerinti kizáró okok hatálya alá tartozik. A Kbt. 74. § (1) bek. b) pont értelmében az AK-nak ki kell zárnia az eljárásból azt a RJ-t, AV-t vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki vagy amely részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. 1. Előzetes igazolási mód: RJ-nek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. (továbbiakban Kr.) 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. RJ vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a Kr. 4. § (1) bekezdése szerint igazolja előzetesen a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben említett kizáró okok hiányát (figyelemmel a Kr. 4. § (3)-(4), valamint a 6. § (1)-(2) bek. is.) AK felhívja a figyelmet a Kbt. 64. §-ában foglaltakra. Közös részvételre jelentkezők esetén a közös RJ-k képviseletében a nyilatkozatot a részvételre jelentkezést benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A Kr. 15. §-a értelmében RJ az alkalmasság igazolásában részt vevő AV vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-ot köteles benyújtania a kizáró okok fenn nem állásának tekintetében, míg azon AV-k tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában a RJ a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani. AK felhívja a figyelmet a Kr. 15/A. §-ában foglaltakra. A Kr. 13. §-a alapján a RJ vonatkozásában folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében a RJ a részvételi jelentkezéshez köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet (az annak részét képező mellékletek nélkül) és a kérelem beérkezéséről szóló elektronikus cégbírósági igazolást. Amennyiben nincs folyamatban AT vonatkozásában változásbejegyzési eljárás, úgy nemleges nyilatkozat is csatolandó. 2. Igazolási mód az ajánlatok elbírálásához az ajánlattételi szakaszban: Az AK által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján a kizáró okokra vonatkozó igazolások benyújtására felhívott AT-nek a Kr. 8., 10., 12., 14. és 16. §-ának megfelelően kell igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá, illetve az AK köteles ellenőrizni, hogy az ajánlattevő nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. RJ-nek, közös RJ-nek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) pontját a Kr. 8. § i) pont ib) alpontja és a 10. § g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia. A Kr. 1. § (3), (3a), (4) bek. és (7) bek. és 6.§ (1) bek. irányadó. RJ élhet a Kbt. 69. § (11a) bek szerinti lehetőséggel, ebben az esetben nyilatkoznia kell, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri figyelembe venni.

Konkurs: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Korruption: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Vergleichsverfahren: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Betrug: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Zahlungsunfähigkeit: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

Mangelnde Vertrauenswürdigkeit im Hinblick auf den Ausschluss von Risiken für die Sicherheit des Landes: Lásd a "A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet" kizáró oknál a rövid ismertetés részben foglaltakat.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: ESZC Balassa Bálint I tanszálloda,étterem tervezés

Beschreibung: Nyertes Ajánlattevő feladatai: Az egyes tervezési alapeladatok: A fürdőszálló teljes belső rekonstrukciójának, részleges homlokzati felújításának, gőzfürdő épület teljes külső homlokzati és teljes belső felújításának, illetve parkoló és tájépítészeti tervezése.

Belsőépítészeti tervezés (díszítőfestés festőrestaurátori tervezése, fürdőszálló arculati tervezése, külön bútorozási tervezés). Az ingatlan területe: 12.799 m², a fürdőszálló hasznos alapterülete: 2395,56 m², a gőzfürdő hasznos alapterülete 384,8 m². A rendelkezésre álló engedélyezési és kiviteli tervek felülvizsgálata, jogszabályi változtatások lekövetése, tervlapok pontosítása, ajánlatkérői igények szerinti véglegesítése, amely a következő főbb feladatokat tartalmazza: a) A 2022-ben jóváhagyott kiviteli tervek alapján a nevezett épületek – fürdőszálló, gőzfürdő épület – terveit aktualizálni szükséges a fent említett szempontokat figyelembe véve. Ajánlatkérő a korábbi tervekhez képest minimális mértékű változtatásokat

kíván a jelenlegi helyzetben eszközölni. A tervezési feladatot Ajánlatkérő BIM módszertanában rögzítettek alapján, az abban szereplő elvárások szerinti módon és tartalommal kell megvalósítani, 3D információs modell alkalmazásával. A nyertes ajánlattevő köteles BIM Végrehajtási Tervet (BEP) készíteni, a meglévő állapotot felmérni és BIM modellben rögzíteni, továbbá a megvalósulási modellt átadni oly módon, hogy az integrálható legyen Ajánlatkérő üzemeltetési rendszereibe. b) Az a) pontban jelzettek szerint a Fürdőszálló esetében lehet szükséges a tervek minimális mértékű módosítása az időközben elkészült homlokzatfelújítás és tetőfedés cseréje miatti átfedések elkerülése érdekében. c) Az építési beruházás közbeszerzésétől független, de a tervezési dokumentáció tartalmazza a későbbi, külön közbeszerzési eljárásban beszerzendő, rendeltetésszerű használathoz szükséges eszközökhöz (informatika, konyhatechnológia, mobília, stb.) szükséges terveket, konszignációkat, illetve árazott és árazatlan költségvetéseket. d) Az épületek megvalósítását bemutató, a becsült értékek alátámasztására alkalmas, árazott és árazatlan tervezői költségvetés elkészítése. e) Meg kell adni minden főbb szerkezet, valamint a hozzá kapcsolódó minden gépészeti, technológiai berendezés teljesítményadatát, amennyiben a korábbi tervekhez képest változások történnek. f) Hatósági egyeztetések lefolytatása, dokumentálása. g) A szükséges engedélyek beszerzése. h) Meghatározandó a teljes megvalósítás időterve. i) Be kell mutatni az üzemeltetés megoldásait és becsült költségeit. j) Csatolni kell az építtető általi jóváhagyást. Tervezési feladat a tervezési program szerint: - Engedélyezési tervek készítése (létesítmények, épületek, kertterv, parkoló terv, közműtervek, régészeti dokumentáció, stb.), - mindennemű engedélyeztetés (építési és örökségvédelmi engedély, tervtanácsai vélemény, stb.), szakhatóságokkal, hatóságokkal történő egyeztetés és - kiviteli tervek készítése (létesítmények, épületek, kertterv, közműtervek, eszközbeszerzéshez szükséges dokumentáció, stb.). Az épület örökségvédelmi hatósági engedély köteles, az építési és örökségvédelmi engedély száma: KE/ETDR-027/3070-20/2021 Műemléki törzsszámok: M: 8795 [6156]; 8795 [16252]; 11216 [11675]; Mjt: 4318 [6166]. Kiemelten védett régészeti: 2094; 29013; 28489; 29027. Az elvégzendő tervezési munkák részletes meghatározását – kizárólag az ajánlattétel megkönnyítése végett, tájékoztató jelleggel - a Közbeszerzési Dokumentumok részeként kiadásra kerülő „Műszaki Leírás” tartalmazza.

Interne Kennung: EKR001190362025/1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71356400 Technische Planungsleistungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71320000 Planungsleistungen im Bauwesen, 71421000

Landschaftsgärtnerische Gestaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Az Ábtv. 19. § (1) bekezdésére tekintettel – miszerint a tervezőt a teljes beruházási folyamatra, valamint a jótállási időszakra kiterjedő, az állami építési beruházás megvalósításához szükséges valamennyi tervezői szolgáltatásra kell megbízni.

Ajánlatkérő opciós jog keretében jogosult lehívni az alábbi feladatokat: - Opció 1: Nyertes Ajánlattevő (Tervező) közreműködése a kivitelezésére vonatkozó közbeszerzési eljárásban (1 db) - Opció 2: Tervezői művezetés és egyéb feladatok (a kivitelezés teljes időtartama alatt, legalább havonta 2 alkalommal) - Opció 3: Megvalósulási tervek elkészítése (1 db) További részletek a Műszaki Leírásban, valamint a Szerződéstervezetben.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Hermina út 46.

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1146

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Zusätzliche Informationen: Nyertes Ajánlattevő a Digitális Tervtár útján köteles teljesíteni, ezt meghaladóan a Tervezési Szerződés teljesítési helye és a papír alapú Tervek átadási helye: 1146 Budapest, Hermina út 49.

5.1.3. **Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 180 Tage

5.1.6. **Allgemeine Informationen**

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: A felhívásban alkalmazott rövidítések: RF – Részvételi felhívás AF – Ajánlattételi felhívás AK – Ajánlatkérő RJ – Részvételre jelentkező AT – Ajánlattevő AV - Alvállalkozó EEKD - Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum Kr. - 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet Alk. köv. – Alkalmassági követelmény MMK – Magyar Mérnöki Kamara; MÉK - Magyar Építész Kamara Ábtv. - az állami építési beruházások rendjéről szóló 2023. évi LXIX. törvény

5.1.9. **Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: A Kbt. 65. § (1) bekezdés c) pontja és a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. § (1) bek. alapján AK előírja a tervezési szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara (MMK vagy MÉK) névjegyzékében szereplés tényét, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén Ajánlatkérő előírja a 322/2015. (X.30.) Korm.r. 8. § (1) és (2) bek. alkalmazását. Az alkalmasság igazolásának módja: RJ-nek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen a részvételi jelentkezésben igazolnia, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös RJ-k képviseletében a nyilatkozatot a részvételi jelentkezést benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Igazolási mód a Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott AT-k tekintetében az ajánlattételi szakaszban: A nyilvántartásban szereplés tényét AK ellenőrzi az MMK/MÉK névjegyzékében. Amennyiben a Kbt. 69. § (11) bekezdés szerinti nyilvántartásban a vonatkozó adatok, illetve tények ingyenes ellenőrzésére nincsen mód, a Kr. 26. § (3) bek. alapján az engedély vagy jogosítvány másolatát, illetve a szervezeti, kamarai tagságról szóló igazolást kell benyújtani. Nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén - amennyiben releváns - csatolandó a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal való rendelkezés tényét igazoló dokumentum. Nem magyar nyelvű nyilvántartás esetén benyújtandó a releváns igazolás vagy nyilvántartás magyar nyelvű fordítása is. A Kbt. 65. § (7), (9), (11) bek. és a Kbt. 69. § (11) bek. is irányadó. Az alkalmassági minimumkövetelmény: SZ/1. Alkalmatlan RJ, ha az építési beruházáshoz kapcsolódó tervezői szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara (MMK vagy MÉK) névjegyzékében nem szerepel, illetve a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén a letelepedés szerinti

ország nyilvántartásában nem szerepel (feltéve, hogy a letelepedés szerinti ország joga azt előírja), vagy a letelepedés szerinti országban előírt engedéllyel, jogosítvánnyal vagy szervezeti, kamarai tagsággal nem rendelkezik. A Kbt. 65.§ (1) bek. c) pont szerinti alk.köv. igazolására akkor vehető igénybe más szervezet kapacitása, ha az valószínűleg meg tudja a feladatot, amelyre vonatkozóan a nyilvántartásban szereplés, szervezeti tagság vagy engedéllyel rendelkezés kötelezettsége fennáll. A kötelezettségvállalásnak ezt kell alátámasztania. A 322/2015. (X.30.) Korm. rendelet 8. § (2) bekezdés alapján Ajánlatkérő előírja, hogy a nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő nyertessége esetén legkésőbb a szerződés megkötésének időpontjában szerepelnie kell a tervezői szolgáltatás tárgya szerint illetékes országos szakmai kamara névjegyzékében. Az alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (6)-(7); (11)-(12), 69. § (11) bekezdései is irányadók.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Az alkalmasság igazolásának módja: RJ-nek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen a részvételi jelentkezésben igazolnia, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Igazolási mód a Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott AT-k tekintetében az ajánlattételi szakaszban: M/1.: AT-nek a Kr. 21. § (3) bek. a) pontja, illetve a (3a) bek. b) pontja alapján csatolnia kell a felhívás feladásától visszafelé számított 6 évben (72 hónap) befejezett, de legfeljebb 9 éven (108 hónap) belül megkezdett legjelentősebb befejezett szolgáltatásainak (referenciáinak) ismertetését, és a referenciák szerződést kötő másik féltől származó igazolását, vagy referencianyilatkozatot a Kr. 22. § (1) bek. alapján. A referenciákat Kr. 22. § (2) bek. szerinti tartalommal, az alkalmassági előírásnak megfelelő részletezettségű igazolással / nyilatkozattal kell igazolni az alábbiak szerint. Az igazolásnak, vagy nyilatkozatnak tartalmaznia kell: - a szerződés teljesítésének idejét (időtartamát), azaz a teljesítés kezdő és befejező időpontját (év, hónap, nap pontossággal); - szerződést kötő másik fél neve, címe; - az elvégzett munka (szolgáltatás) tárgya és mennyisége (olyan részletességgel, hogy az alkalmassági követelménynek való megfelelés megállapítható legyen); - nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e Az igazolás/nyilatkozat tartalmazzon minden olyan adatot, mely az alkalmasság megítéléséhez a minimumkövetelményekben megfogalmazásra került! Amennyiben RJ a referenciát közös ajánlattevőként teljesítette, úgy az igazolásból vagy nyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie annak is, hogy RJ a referencia mely részeit (elvégzett munkarészek(ek) megjelölésével) teljesítette. Amennyiben a referencia igazolás, vagy nyilatkozat – a teljesítés oszthatatlansága miatt - nem állítható ki az egyes ajánlattevők által végzett munkák elkülönítésével a Kr. 22. § (5) bek. szerinti adatok feltüntetése is szükséges. Az alkalmassági minimumkövetelmény: M/1. Alkalmatlan a részvételre jelentkező (közös részvételre jelentkezők), ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított hat évben (72 hónapban) teljesített, de legfeljebb kilenc éven (108 hónapon) belül megkezdett olyan referenciával, amely keretében legalább összesen nettó 1.000 m² hasznos alapterületű, igazoltan műemléki védelem alatt álló és/vagy helyi egyedi védelem alatt álló és/vagy örökségvédelmi hatósági eljárás alá tartozó épület vonatkozásában generáltervezőként engedélyezési és/vagy kiviteli tervdokumentáció készítését végezte. Jelen követelmény alkalmazásában generáltervezői tevékenység alatt az engedélyezési és/vagy kiviteli tervdokumentáció generáltervezői felelősséggel történő elkészítése értendő, amely magában foglalta legalább az építészeti és tartószerkezeti tervezési feladatok koordinációját, valamint a szakági tervek összehangolását. Jelen követelmény alkalmazásában engedélyezési tervdokumentáció alatt az építésügyi hatósági engedély megszerzéséhez

szükséges dokumentáció értendő; kiviteli tervdokumentáció alatt a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 22. § (3) bekezdése szerinti dokumentáció értendő. A műemléki védelem alatt álló ingatlan: az Építési és Közlekedési Minisztérium Műemlékvédelemért és Kulturális Örökség Védelméért Felelős Helyettes Államtitkárság által kezelt kulturális örökség ingatlan elemeinek hatósági nyilvántartásában műemléki törzsszámmal és azonosítóval rendelkező ingatlan. Nem magyarországi teljesítés esetén a teljesítési helyszín szerinti ország hatósági nyilvántartásában műemléki törzsszámmal és azonosítóval (vagy a teljesítési helyszín szerinti országban ezekkel egyenértékű adatokkal) rendelkező ingatlan számít műemléki védelem alatt álló ingatlannak. Helyi védelem alatt álló ingatlan: A helyi védelem alatt álló ingatlan olyan építészeti örökség részét képező építményépítményrész vagy terület, amelyet a települési önkormányzat a helyi építészeti értékek megóvása érdekében önkormányzati rendeletben védetté nyilvánított. Az M/1. alkalmassági követelménynek való megfelelés összesen legfeljebb 2 darab szerződéssel igazolható (az 1.000 m² hasznos alapterület kitétel vonatkozásában). Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, úgy a Kr. 21/A. § és 22. § (2)-(3) bekezdésekben foglaltakat megfelelően alkalmazni kell. Az egyenértékűség bizonyítása RJ/AT feladata és felelőssége. További információ a Közbeszerzési Dokumentáció II. kötetben található.

Kriterium: Techniker oder technische Stellen zur Durchführung der Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Az alkalmasság igazolásának módja: RJ-nek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen a részvételi jelentkezésben igazolnia, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös RJ-k képviselőjében a nyilatkozatot a részvételi jelentkezést benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Az eljárás ajánlattételi szakaszában a Kbt. 69. § (4) -(7) bek. alapján felhívott AT-k az alkalmasságukat az alábbi dokumentumok csatolásával kötelesek igazolni a Kr. 21.§ (2) bek. b) pontjára is tekintettel: - „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” c. EKR űrlap, - megkívánt szakmai gyakorlatot, tapasztalatot igazoló szakember saját kezűleg aláírt önéletrajza, - szakember saját kezűleg aláírt rendelkezésre állási nyilatkozata arról, hogy a szerződés időtartama alatt rendelkezésre áll, - végzettséget, illetve képzettséget igazoló irat egyszerű másolata. A szakmai gyakorlat időtartama a szakember tekintetében előírt végzettség, képzettség megszerzésének időpontjától számít. Az önéletrajznak tartalmaznia kell az adott szakember gyakorlata megítélése szempontjából lényeges adatokat, így különösen a beruházások, projektek ismertetését, adott szakember által ellátott feladat, tevékenység ismertetését, a tevékenység kezdő és befejező idejét (év, hónap pontossággal!). Az önéletrajznak tartalmaznia kell annak a szervezetnek a megjelölését, amellyel az adott szakember munkaviszonyban vagy foglalkoztatásra irányuló egyéb jogviszonyban áll. Amennyiben az M/2.1. pontra megajánlott szakember az előírt jogosultsággal rendelkezik, úgy a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséget és végzettséget és gyakorlatot az érvényes jogosultság igazolja. Amennyiben a szakember rendelkezik az előírt jogosultsággal, a jogosultság elérési útvonalát is szükséges rögzíteni az önéletrajzban. A szakember szakmai önéletrajza és a végzettséget igazoló okirat ez esetben is csatolandó úgy, hogy abban feltüntetésre kerül az adott jogosultság vonatkozásában a kamarai nyilvántartási szám és a jogosultság megszerzésének legelső/kezdő időpontja (év-hónap-nap pontossággal). A nyilvántartásban szereplés tényét AK ellenőrzi az MMK vagy a MÉK névjegyzékében. Amennyiben a bemutatott szakember az ajánlattétel időpontjában még nem rendelkezik az előírt jogosultsággal, úgy az önéletrajzban a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai tapasztalati időt is fel kell tüntetni (év/hónap pontossággal). Az M/2.1. - M/2.3. alpontok szerinti alk. köv. igazolására bemutatott szakember(ek) vonatkozásában az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítanak bele az adott szakember gyakorlati

idejébe az alkalmassági követelménynek történő megfelelés, valamint az értékelési szempontokra tett megajánlás igazolásakor (tehát ugyanaz a tapasztalat, vagy csak az alkalmasság, vagy csak az értékelés körében mutatható be). Minden a szakmai önéletrajzban feltüntetett naptári hónap egész hónapként kerül figyelembevételre. A szakemberek tekintetében átfedés megengedett. Az alkalmassági minimumkövetelmény: M/2.: Alkalmatlan a részvételre jelentkező (közös részvételre jelentkezők), amennyiben nem rendelkezik az alábbi, szerződés teljesítése során igénybe venni kívánt szakemberrel: M/2.1.: legalább 1 fő tervező szakemberrel, aki rendelkezik a) vagy a 266/2013.(VII.11.) Kr. szerinti „É” (vagy azzal egyenértékű) tervezői jogosultsággal, b) vagy a 266/2013.(VII.11.) Kr. szerinti „É” (vagy azzal egyenértékű) tervezői jogosultság megszerzéséhez szükséges (vagy azzal egyenértékű) végzettséggel és szakmai gyakorlati idővel. Az igazolás módjával kapcsolatban további információ a dokumentációban található. A Kbt. 65. § (6)-(7), (9), (11), (12) bek. és a Kr. 24. § (1) bek. irányadó az igazolás során. Ajánlattevő élhet a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében biztosított lehetőséggel. További információ a Közbeszerzési Dokumentáció II. kötetben található.

Kriterium: Techniker oder technische Stellen zur Durchführung der Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Az alkalmasság igazolásának módja: RJ-nek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen a részvételi jelentkezésben igazolnia, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös RJ-k képviseletében a nyilatkozatot a részvételi jelentkezést benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Az eljárás ajánlattételi szakaszában a Kbt. 69. § (4) -(7) bek. alapján felhívott AT-k az alkalmasságukat az alábbi dokumentumok csatolásával kötelesek igazolni a Kr. 21.§ (2) bek. b) pontjára is tekintettel: - „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” c. EKR űrlap, - megkívánt szakmai gyakorlatot, tapasztalatot igazoló szakember saját kezűleg aláírt önéletrajza, - szakember saját kezűleg aláírt rendelkezésre állási nyilatkozata arról, hogy a szerződés időtartama alatt rendelkezésre áll, - végzettséget, illetve képzettséget igazoló irat egyszerű másolata. A szakmai gyakorlat időtartama a szakember tekintetében előírt végzettség, képzettség megszerzésének időpontjától számít. Az önéletrajznak tartalmaznia kell az adott szakember gyakorlata megítélése szempontjából lényeges adatokat, így különösen a beruházások, projektek ismertetését, adott szakember által ellátott feladat, tevékenység ismertetését, a tevékenység kezdő és befejező idejét (év, hónap pontossággal!). Az önéletrajznak tartalmaznia kell annak a szervezetnek a megjelölését, amellyel az adott szakember munkaviszonyban vagy foglalkoztatásra irányuló egyéb jogviszonyban áll. Amennyiben az M/2.2. pontra megajánlott szakember az előírt jogosultsággal rendelkezik, úgy a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséget és végzettséget és gyakorlatot az érvényes jogosultság igazolja. Amennyiben a szakember rendelkezik az előírt jogosultsággal, a jogosultság elérési útvonalát is szükséges rögzíteni az önéletrajzban. A szakember szakmai önéletrajza és a végzettséget igazoló okirat ez esetben is csatolandó úgy, hogy abban feltüntetésre kerül az adott jogosultság vonatkozásában a kamarai nyilvántartási szám és a jogosultság megszerzésének legelső/kezdő időpontja (év-hónap-nap pontossággal). A nyilvántartásban szereplés tényét AK ellenőrzi az MMK vagy a MÉK névjegyzékében. Amennyiben a bemutatott szakember az ajánlattétel időpontjában még nem rendelkezik az előírt jogosultsággal, úgy az önéletrajzban a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai tapasztalati időt is fel kell tüntetni (év/hónap pontossággal). Az M/2.1. - M/2.3. alpontok szerinti alk. köv. igazolására bemutatott szakember(ek) vonatkozásában az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítanak bele az adott szakember gyakorlati idejébe az alkalmassági követelménynek történő megfelelés, valamint az értékelési szempontokra tett megajánlás igazolásakor (tehát ugyanaz a tapasztalat, vagy csak az

alkalmasság, vagy csak az értékelés körében mutatható be). Minden a szakmai önéletrajzban feltüntetett naptári hónap egész hónapként kerül figyelembevételre. A szakemberek tekintetében átfedés megengedett. Az alkalmassági minimumkövetelmény: M/2.: Alkalmatlan a részvételre jelentkező (közös részvételre jelentkezők), amennyiben nem rendelkezik az alábbi, szerződés teljesítése során igénybe venni kívánt szakemberrel: M/2.2.: legalább 1 fő tervező szakemberrel, aki rendelkezik a) vagy a 266/2013.(VII.11.) Kr. szerinti „G” (vagy azzal egyenértékű) tervezői jogosultsággal, b) vagy a 266/2013.(VII.11.) Kr. szerinti „G” (vagy azzal egyenértékű) tervezői jogosultság megszerzéséhez szükséges (vagy azzal egyenértékű) végzettséggel és szakmai gyakorlati idővel. Az igazolás módjával kapcsolatban további információ a dokumentációban található. A Kbt. 65. § (6)-(7), (9), (11), (12) bek. és a Kr. 24. § (1) bek. irányadó az igazolás során. Ajánlattevő élhet a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében biztosított lehetőséggel. További információ a Közbeszerzési Dokumentáció II. kötetben található.

Kriterium: Techniker oder technische Stellen zur Durchführung der Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Az alkalmasság igazolásának módja: RJ-nek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen a részvételi jelentkezésben igazolnia, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös RJ-k képviselőjében a nyilatkozatot a részvételi jelentkezést benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Az eljárás ajánlattételi szakaszában a Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott AT-k az alkalmasságukat az alábbi dokumentumok csatolásával kötelesek igazolni a Kr. 21.§ (2) bek. b) pontjára is tekintettel: - „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” c. EKR űrlap, - megkívánt szakmai gyakorlatot, tapasztalatot igazoló szakember saját kezűleg aláírt önéletrajza, - szakember saját kezűleg aláírt rendelkezésre állási nyilatkozata arról, hogy a szerződés időtartama alatt rendelkezésre áll, - végzettséget, illetve képzettséget igazoló irat egyszerű másolata. A szakmai gyakorlat időtartama a szakember tekintetében előírt végzettség, képzettség megszerzésének időpontjától számít. Az önéletrajznak tartalmaznia kell az adott szakember gyakorlata megítélése szempontjából lényeges adatokat, így különösen a beruházások, projektek ismertetését, adott szakember által ellátott feladat, tevékenység ismertetését, a tevékenység kezdő és befejező idejét (év, hónap pontossággal!). Az önéletrajznak tartalmaznia kell annak a szervezetnek a megjelölését, amellyel az adott szakember munkaviszonyban vagy foglalkoztatásra irányuló egyéb jogviszonyban áll. Amennyiben az M/2.3. pontra megajánlott szakember az előírt jogosultsággal rendelkezik, úgy a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséget és gyakorlatot az érvényes jogosultság igazolja. Amennyiben a szakember rendelkezik az előírt jogosultsággal, a jogosultság elérési útvonalatát is szükséges rögzíteni az önéletrajzban. A szakember szakmai önéletrajza és a végzettséget igazoló okirat ez esetben is csatolandó úgy, hogy abban feltüntetésre kerül az adott jogosultság vonatkozásában a kamarai nyilvántartási szám és a jogosultság megszerzésének legelső/kezdő időpontja (év-hónap-nap pontossággal). A nyilvántartásban szereplés tényét AK ellenőrzi az MMK vagy a MÉK névjegyzékében. Amennyiben a bemutatott szakember az ajánlattétel időpontjában még nem rendelkezik az előírt jogosultsággal, úgy az önéletrajzban a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakmai tapasztalati időt is fel kell tüntetni (év/hónap pontossággal). Az M/2.1. - M/2.3. alpontok szerinti alk. köv. igazolására bemutatott szakember(ek) vonatkozásában az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítanak bele az adott szakember gyakorlati idejébe az alkalmassági követelménynek történő megfelelés, valamint az értékelési szempontokra tett megajánlás igazolásakor (tehát ugyan az a tapasztalat, vagy csak az alkalmasság, vagy csak az értékelés körében mutatható be). Minden a szakmai önéletrajzban feltüntetett naptári hónap egész hónapként kerül figyelembevételre. A szakemberek

tekintetében átfedés megengedett. Az alkalmassági minimumkövetelmény: M/2.: Alkalmatlan a részvételre jelentkező (közös részvételre jelentkezők), amennyiben nem rendelkezik az alábbi, szerződés teljesítése során igénybe venni kívánt szakemberrel: M/2.3.: legalább 1 fő tervező szakemberrel, aki rendelkezik a) vagy a 266/2013.(VII.11.) Kr. szerinti „V” (vagy azzal egyenértékű) tervezői jogosultsággal, b) vagy a 266/2013.(VII.11.) Kr. szerinti „V” (vagy azzal egyenértékű) tervezői jogosultság megszerzéséhez szükséges (vagy azzal egyenértékű) végzettséggel és szakmai gyakorlati idővel. Az igazolás módjával kapcsolatban további információ a dokumentációban található. A Kbt. 65. § (6)-(7), (9), (11), (12) bek. és a Kr. 24. § (1) bek. irányadó az igazolás során. Ajánlattevő élhet a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében biztosított lehetőséggel. További információ a Közbeszerzési Dokumentáció II. kötetben található.

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Der Erwerber behält sich das Recht vor, den Auftrag aufgrund der ursprünglichen Angebote ohne weitere Verhandlungen zu vergeben

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 2.1. Az RF M/2.1. pont szerinti alk. köv. igazolására bemutatott szakembernek az alk. köv. b) pontjában meghat. területen szerzett szakmai többlettap. hónapokban megadva (min. 0 - max. 36 hó)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 17

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 2.2. Az RF M/2.2. pontja szerinti alk. köv. igazolására bemutatott szakembernek az alk. köv. b) pontjában meghat. területen szerzett szakmai többlettap. hónapokban megadva (min. 0 - max. 36 hó)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 17

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: 2.3. Az RF M/2.3. pontja szerinti alk. köv. igazolására bemutatott szakembernek az alk. köv. b) pontjában meghat. területen szerzett szakmai többlettap. hónapokban megadva (min. 0 - max. 36 hó)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 16

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 1.1. Nettó tervezési díj (HUF) (az opció nélküli feladatok tervezési díja)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 35

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 1.2. Opció_1: Kivitelezésre vonatkozó közbeszerzési eljárás(ok)ban való közreműködés nettó díja (HUF)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 1

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 1.3. Opció_2: Tervezői művezetés és egyéb feladatok nettó díja (HUF)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 12

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 1.4. Opció_3: Megvalósulási tervek elkészítésével kapcsolatos nettó tervezői díj (HUF)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 2

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001190362025>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001190362025>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Ungarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: AK az ajánlattételt ajánlati biztosíték (AB) nyújtásához köti. Az AB mértéke 2 000 000,- Ft. Az AB teljesíthető - az AT választása szerint - az előírt pénzüsszegnek az Építési és Közlekedési Minisztérium számlájára történő befizetésével 10032000-00003582-09030013 (IBAN: HU53 1003 2000 0000 3582 0903 0013; SWIFT: HUSTHUHB) számú letéti számlájára történő befizetésével, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény v biztosító által vállalt garancia v készfizető kezesség biztosításával, v biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényvel. Amennyiben a biztosíték rendelkezésre bocsátása átutalással történik, úgy az utalás megtörténtét igazoló bizonylatot az ajánlathoz csatolni kell. Átutalás esetén az átutaláson fel kell tüntetni a befizetés jogcímét. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlati kötöttséggel terhelt végleges ajánlat benyújtásának határidejével. Amennyiben AK a Kbt. 87. § (6) bekezdése (lásd: RF BT-120 mezője) alapján úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást és az ajánlati kötöttség az erről a döntésről szóló értesítés AK általi megküldésével áll be, az ajánlati biztosítékot ezen értesítés megküldésétől számított öt munkanapon belül kell rendelkezésre bocsátani.

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 09/04/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Késedelmi kötbér: nyertes AT amennyiben olyan okból, amelyért felelős késedelembe esik, késedelmi kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke az adott részteljesítésre vonatkozó nettó Tervezői Díj 0,5 %-a / nap, minden megkezdett (késedelemmel érintett) naptári nap után, de legfeljebb az adott részteljesítésre vonatkozó nettó Tervezői Díj 15%-a. Az opcionális feladatok esetén – ahol nyertes AT a feladatait az AK által megadott megfelelő határidőn belül köteles ellátni – a késedelmi kötbér külön-külön, minden egyes szerződésszegő magatartás esetén megállapítható. Hibás teljesítési kötbér: nyertes AT a hibás, a nem szerződésszerű teljesítése esetén hibás teljesítési kötbérfizetési kötelezettség terheli, melynek alapja a hibás teljesítéssel érintett, a

Szerződés IV. 3. pontjában meghatározott részteljesítések nettó Tervezési Díja, mértéke a kötbéralap 15%-a. Folytatás a VI.4.3) (BT-99) pontban.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: AK kizárja a Kbt. 35. (8) bekezdés szerinti projektársaság létrehozását mind egyedüli, mint közös ajánlattevők esetében.

Finanzielle Vereinbarung: A szerződés nem európai uniós forrásból finanszírozott. Ajánlatkérő előleget nem biztosít. Részszámlázás a szerződéstervezet szerint. Ajánlattétel, szerződés, kifizetés devizaneme: HUF. Az ellenszolg. teljesítésére vonatkozó jogszabályok különösen: • Kbt. 27/A.§, 135. § (1), (5)-(6), (11)-(12) bek. • Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek. és 6:155.§ • 2007. évi CXXVII. tv. A részletes fizetési feltételeket, valamint a számlázási ütemezést szerződéstervezet tartalmazza.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informationen über die Überprüfungsfristen: Kbt. 148. § alapján. A III.4.7) (BT-70, OPT-060)

pont folytatása: Az opcionális feladatok esetén a hibás teljesítési kötbér külön-külön, minden egyes szerződésszegő magatartás esetén megállapítható. Meghiúsulási kötbér: Abban az

esetben, ha Nyertes AT felelősségi körébe tartozó okból a Szerződés teljesítése elmarad bármelyik részteljesítés tekintetében, különösen, ha AK Szerződéstől Nyertes AT

szerződésszegése miatt eláll, illetőleg azt emiatt felmondja, a Szerződés meghiúsultnak tekintendő, és AK meghiúsulási kötbért, illetve a kötbért meghaladó kárát érvényesítheti. A

meghiúsulási kötbér mértéke az adott részteljesítésre, részteljesítésekre, adott esetben a Szerződés egészére vonatkozó nettó Tervezői Díj 15%-a. Egyéb szerződésszegési kötbér:

Nyertes AT-t egyéb szerződésszegési kötbér terheli, ha olyan okból, amelyért felelős, bármely, egyéb kötbérrel nem biztosított szerződéses kötelezettségét megszegi és – amennyiben az

orvosolható – azt az AK által biztosított póthatáridőn belül nem teszi szerződésszerűvé, illetve nem orvosolja. A kötbér mértéke a fentiek szerinti szerződésszegésenként nettó 200 000 Ft,

amely ismétlődő szerződésszegés esetén alkalmanként fizetendő. Teljesítési biztosíték: az alapfeladatok/opciós feladatok elvégzéséért járó nettó tervezői díj 5%-a Jótállási idő: 36 hónap

A szerződés teljesítésével kapcsolatos részlete feltételeket a szerződéstervezet, valamint a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organisation, die Angebote bearbeitet: Építési és Közlekedési Minisztérium

8. Organisationen

8.1. **ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Építési és Közlekedési Minisztérium

Registrierungsnummer: 15847397241

Postanschrift: Alkotmány Utca 5

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1054

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Kontaktperson: Közbeszerzési Főosztály

E-Mail: kozbeszerzes@ekm.gov.hu

Telefon: +36 18025785

Fax: +36 14368560

Internetadresse: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. **ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534_2

Postanschrift: Riadó u. 5

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. **ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság

Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534

Postanschrift: Riadó utca 5.

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefon: +36 18828635

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 3601367b-9ece-4931-9f89-1bdd1c88e987 - 03
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 10/03/2026 16:31:25 (UTC+01:00)
Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 09/03/2026 14:45:23 (UTC+01:00)
Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Ungarisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 171755-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 50/2026
Datum der Veröffentlichung: 12/03/2026